



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 08.03.2018

Repeat printout

182564

Delivery note

No.: 83016202 / ExtNo:
Date: 08.03.2018
Page: 1 of 1 Pages
Contact:
Bogdan Musan
Telephone:
+40369433637
Telefax:
Customer no.: Vendor no./Index
499151 91022768 /

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Your order no.: 550003809202
Our order no.: 30049743

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500082000	A2C3074300200 TCU DCT DKG250 RSA Country of origin: RO		2,520	6,300.000	0.000
			ST	KG	
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		40	272.000	0.000
			ST	KG	
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		360	1,656.000	0.000
			ST	KG	
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		40	80.000	0.000
			ST	KG	
	Total		40	8,308.000	0.000
				KG	

180 174949
5007976767
180 175352

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

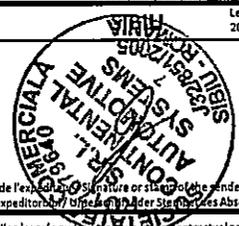
Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code: RO 17679640
VAT-No.: RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR: RO49INGB0002008166820711
USD: RO92INGB0002008166824011
RON: RO03INGB0002008166828911

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) SCHWEITZER	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari Italy		7. Transporteurs successifs / Successive carriers Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Signature	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 08.03.2018 Heure de départ / Time of departure:		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods:	
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place: 70026 Modugno Bari Pays / Country: Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handled to the carrier by the sender Delivery note: 83016200;202.-	
10. Marques et numéros Marks and Nos Pe 98 paleti cu 882 tavite plastic, 98 capace plastic: 6174 buc. unitati de control electronice TOTAL: 98		11. Nombre de colis Number of packages 8708	
12. Mode d'emballage Method of packing 70026 Modugno Bari		13. Nature de la marchandise Nature of the goods Italy	
14. Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg 20171,9 Kg		15. Cubaj, m³ Umfang in m³ 20171,9 Kg	
16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier EU GOODS / EG WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Negoescu Teodor Date: 08.03.2018 Position: Shipping Operator Signature / Unterschrift:		17. A payer par To be paid by: Expéditeur / Sender Destinataire / Consignee Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	
18. Autres indications Other useful particulars FCA SIBIU		19. Remboursement Cash on delivery	
20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de Marfuri pe Soție (CMR)			
21. Incheiată Ausgefertigt in Le / on 08.03.2018		24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri receptionate / Gut empfangen Lieu / Place: Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) Le / on 12 MAR 2018	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders 		Signature and stamp of the consignee / "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non contractual part reserved for the carrier			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The spaces framed with bold lines must be filled in by the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) En cas de marchandise dangereuse (Indiquer à la dernière ligne du cadre Marchandise des classes 1 à 7) voir dernière entrée dans ADR, Partie 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
 - In case of dangerous goods (indicate on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 2 see special documentation demanded in ADR, Part 5; The label number and Packing Group



Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:

DATA	12.03.18	TRASPORTATORE	Schweitzer
TARGA	AB97CRK	AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	98	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	98
------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia

OPERATORE	<i>[Signature]</i>	FIRMA	JEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
-----------	--------------------	-------	---

12 MAR 2018

Revision Date:
20-04-2017"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"